Sources d'aide au financement et/ou programmes de prêt d'équipement de réadaptation

Novembre 2006

Rédiger par:

Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées 440, rue King, pièce 648

Fredericton, NB

E3B 5H8

Téléphone :

506 444-3000 (voix & ATS) Sans frais au N.B.: 1 800 442-4412 (voix & ATS)

Télécopieur :

506 444-3001

Courriel:

pcsdp@gnb.ca

Site Web:

www.gnb.ca/0048

Ce document est disponible en médias substitues. This document is available in English and alternate formats.



SOURCES D'AIDE AU FINANCEMENT ET/OU PROGRAMMES DE PRÊT D'ÉQUIPEMENT DE RÉADAPTATION

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées a préparé le présent document à partir des réponses obtenues d'un questionnaire distribué en mai et en juin 1999 et complété par des demandes de renseignements téléphoniques.

Le matériel devrait contribuer à préparer les intervenants à un atelier provincial portant sur l'équipement de réadaptation, qui a eu lieu à Fredericton le 28 septembre.

L'atelier a été présenté par le gouvernement provincial. Un certain nombre d'organismes de soutien aux personnes handicapées au nom du Réseau du personnel de direction des personnes handicapées ont pu également participer à la planification de l'atelier.

À la suite de l'atelier du 28 septembre, le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées prépare une version à jour du matériel et l'a ajouté à son Site web à l'adresse www.gnb.ca/0048/.

Veuillez aviser le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées de tous changements nécessaires.



TABLE DES MATIÈRES

GOUVERNEMENT
Ministère de l'Éducation
Système des écoles publiques2
Ressources spéciales2
Ministère de l'Éducation Postsecondaire, Formation et Travail3
Services financiers pour étudiants3
Services de soutien à l'emploi et à la formation (SSEF)4
Ministère des Finances
Exonération de la taxe sur les véhicules pour personnes handicapées5
Ministère des Services familiaux et communautaires
Programmes d'assistance médicale7
Carte d'assistance médicale7
Famille et services sociaux communautaires (FSSC)8
Services des foyers de soins (SFS)8
Ministère des Transports
Programme de véhicule adaptés
ORGANISATIONS
Les Amputés de Guerre du Canada
Les vainqueurs
Programme « Envol »
Anciens combattants Canada
Programme pour l'autonomie
Traitements et les autres avantages de soins de santé
Programme de soins de longue durée
Association canadienne de la surdité-cécité et de la rubéole - Section du NB./I.P.É 12
Association pulmonaire du Nouveau-Brunswick
Centre de réadaptation Stan Cassidy
Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail
du Nouveau-Brunswick
Programme d'appareils de réadaptation13
Croix-Rouge Canadienne
Programme de prêt de matériel de réadaptation pour personnes âgées14
Dystrophie musculaire Canada
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc
Services des sourds et malentendants du sud-est

TABLE DES MATIÈRES (SUITE)

Société canadienne du cancer - Division du Nouveau-Brunswick	17
Société canadienne de la sclérose en plaques – Division des provinces atlantiques	
Programme de fourniture d'équipement	18
Programme d'aide spéciale	18
Programme d'aide spéciale - Transport	19
Timbres de Pâques du Nouveau-Brunswick	19
Union des Indiens du Nouveau-Brunswick	19
RESSOURCES DIVERSES	20
SITES UTILES – MOYEN D'AIDE ET INFORMATION SUR LA TECHNOLOGIE	20

GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

1) Système des écoles publiques

Les demandes de pièces d'équipement nécessaires à des élèves du système des écoles publiques francophones peuvent être adressées à :

Secteur francophone

Direction des services pédagogiques

Ministère de l'Éducation

C.P. 6000

Télécopieur : 1 506 453-7835

Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Site Web : www.gnb.ca/0000/index-f.asp

Secteur anglophone

Services aux élèves

Ministère de l'Éducation

C.P. 6000

Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Robert Gerard, directeur

Téléphone : 1 506 444-4711

Télécopieur : 1 506 457-7835

Site Web : www.gnb.ca/0000/index-e.asp

2) Il existe des ressources spéciales offertes aux élèves sourds ou malentendants et aux élèves aveugles ou handicapés visuels.

Secteur francophone

Ministère de l'Éducation
C.P. 6000
Téléphone: 1 506 453-2750
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Télécopieur: 1 506 453-7835
Courriel: Jeanne.Duquette@gnb.ca
Site Web: www.gnb.ca/0000/index-f.asp

Secteur anglophone

Ministère de l'Éducation Site Web: www.apsea.ca C.P. 6000

Services pour étudiants sourds ou malentendants :

Joan Skinner, surveillante provinciale

Téléphone: 1 506 444-4712 Télécopieur: 1 506 457-7835 Courriel: joan.skinner@gnb.ca

Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Surveillante provinciale pour étudiants aveugles ou handicapés visuels :

Christine Purcell, consultante Téléphone: 1 506 444-4737 Télécopieur: 1 506 457-7835

Courriel: christine.purcell@gnb.ca

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE, FORMATION ET TRAVAIL

1) Services financiers pour étudiants

548, rue York

C.P. 6000

Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : 1 506 453-2577

Sans frais : 1 800 667-5626

Télécopieur : 1 506 444-4333

Site Web: www.aideauxetudiants.gnb.ca

www.studentaid.gnb.ca

Les étudiants du niveau postsecondaire qui sont atteints d'une incapacité peuvent être admissibles à une subvention allant jusqu'à 8000 \$ par année du gouvernement fédéral pour couvrir les frais exceptionnels liés aux études et associés à certaines incapacités permanentes.

Afin de faire une demande de Subvention canadienne pour études visant les mesures d'adaptation pour les étudiants ayant une incapacité permanente, il faut d'abord soumettre une demande dans le cadre du Programme canadien de prêts aux étudiants pour montrer la nécessité; par la suite, il faut remplir un formulaire de demande distinct pour ce qui est de la subvention. Les pièces d'équipement de réadaptation nécessaires à la participation au programme d'éducation, ainsi que d'autres appareils, sont des dépenses admissibles à considérer dans l'étude du cas.

Une Subvention canadienne d'accès aux études à l'intention des étudiants ayant une incapacité permanente est également disponible pour venir en aide aux étudiantes et étudiants atteints d'un handicap permanent. Les étudiantes et étudiants -- à temps plein ou à temps partiel - qui sont dans le besoin et qui sont atteints d'un handicap permanent peuvent être admissibles à recevoir jusqu'à 2 000 \$ par année de prêt afin d'assumer les frais d'étude (p. ex. : frais de scolarité, livres et fournitures) et le frais de subsistance.

2) Services de Soutien à l'Emploi et à la Formation (SSEF)

Site Web: www.gnb.ca/0311/2ef.htm

Bureaux régionaux de l'emploi :

Bathurst	1 506 549-5268	Campbellton	1 506 789-2514
Caraquet	1 506 726-2067	Edmundston	1 506 735-2152
Fredericton	1 506 453-7946	Miramichi	1 506 627-4004
Moncton	1 506 856-2512	Saint John	1 506 643-6964

Le programme Services de soutien à l'emploi et à la formation (SSEF) pour personnes handicapées offre des services de développement d'emploi et de formations qui permettent aux personnes handicapées de réaliser leur but professionnel ou d'obtenir un emploi.

Le but de SSEF est de diminuer les obstacles que font face les personnes handicapées de sorte qu'ils puissent être aussi compétitifs que la population non-handicapées dans leur recherche d'emploi.

Les besoins varient d'une personne à l'autre, mais voici quelques-uns des services qui sont offerts aux clients des SSEF : consultation pour élaborer un plan de carrière, financement pour l'achat de matériel spécial favorisant l'atteinte des objectifs professionnels, aide financière pour l'achat de fournitures scolaires et les frais de déplacement jusqu'à un établissement d'enseignement ou de formation.

Le programme des Services de support à l'emploi et à la formation pourrait fournir les services suivants :

- formation frais de scolarité, manuels, tuteur, traducteur, frais de subsistance et outils de formation (par exemple, la conversion d'un texte écrit en texte braille);
- emploi évaluation et counseling, recherche d'emploi et encadrement, planification entrepreneuriale et lieu de travail, modifications à apporter au domicile et au véhicule;
- adaptation et soutien technologies, outils et équipements, aide ergonomique, services de transport adapté, et évaluation des besoins;
- situations problématiques en milieu de travail services de médiation et services spécialisés.

Le niveau de financement varie en fonction des services de soutien employés et des besoins financiers du requérant.

MINISTÈRE DES FINANCES

Division du revenu et de l'impôt, section des remboursements

C.P. 3000 Téléphone: 1 506 453-2404

Fredericton (N.-B.) E3B 5G5 Télécopieur : 1 506 457-7335

Site Web: www.gnb.ca/0024/index-f.asp

1) Composante de 8 % de la taxe de vente harmonisée (TVH)

Lors de l'achat d'un véhicule à moteur dans la province du Nouveau-Brunswick, le gouvernement du Nouveau-Brunswick peut rembourser la composante provinciale de 8 % de la taxe de vente harmonisée (TVH) aux personnes handicapées si :

- le véhicule est muni d'un dispositif utilisé principalement pour permettre à un fauteuil roulant ou à un fauteuil tricycle de monter à bord de la voiture particulière ou d'en descendre (ex. élévateur hydraulique); ou
- le véhicule est muni de mécanismes auxiliaires utilisés pour faciliter la conduite de la voiture particulière (n'inclus pas les poignées de volant); et
- le véhicule n'est pas utilisé par toute autre personne à des fins lucratives au bénéfice d'une autre personne ou pour une entreprise à but lucratif; et
- le demandeur n'est pas éligible pour autre crédit de TPS/TVH.

On peut se procurer les demandes de remboursement de la composante provinciale de 8 % de la taxe de vente harmonisée (TVH) (formulaire HST-R-02) à un centre de Services Nouveau-Brunswick ou en communiquant avec la Division du revenu et de l'impôt du ministère des Finances, au 1 506 453-2404.

Le requérant doit soumettre avec la demande de remboursement les documents exigés suivant :

- une copie de l'acte de vente et/ou une copie du reçu de la taxe de vente du Nouveau-Brunswick;
- la preuve que le véhicule est équipé d'un dispositif permettant à un fauteuil roulant ou à un fauteuil tricycle d'y monter et d'en descendre; ou
- la preuve que le véhicule est équipé d'un dispositif auxiliaire qui facilite la conduite du véhicule, du camion ou de la camionnette;
- une lettre d'un médecin praticien attestant que la personne est handicapée.

Nota: Toute autre demande de renseignements sur la taxe de vente harmonisée doit être adressée à l'Agence du revenue du Canada au 1 800 959-7775.

2) 14 % de la taxe provinciale sur les véhicules (TPV)

Lors de l'achat d'un véhicule à moteur (vente privée) dans la province du Nouveau-Brunswick, le gouvernement du Nouveau-Brunswick peut rembourser le 14 % de la taxe provinciale sur les véhicules (TPV) aux personnes handicapées si :

- le véhicule est muni d'un dispositif utilisé principalement pour permettre à un fauteuil roulant ou à un fauteuil tricycle de monter à bord de la voiture particulière ou d'en descendre (ex. élévateur hydraulique); ou
- le véhicule est muni de mécanismes auxiliaires utilisés pour faciliter la conduite de la voiture particulière (n'inclus pas les poignées de volant); et
- le véhicule n'est pas utilisé par toute autre personne à des fins lucratives au bénéfice d'une autre personne ou pour une entreprise à but lucratif; et
- le demandeur n'est pas éligible pour autre crédit de TPS/TVH.

On peut se procurer les demandes de remboursement du 14 % de la taxe provinciale sur les véhicules (TPV) (formulaire PVT-R-01) à un centre de Services Nouveau-Brunswick (SNB) ou en s'adressant à la Division du revenu et de l'impôt du ministère des Finances en composant le 1 506 453-2404.

Le requérant doit soumettre avec la demande de remboursement les documents exigés suivant :

- une copie de l'acte de vente et une copie du reçu de la taxe de vente du Nouveau-Brunswick;
- la preuve que le véhicule est équipé d'un dispositif permettant à un fauteuil roulant ou à un fauteuil tricycle d'y monter et d'en descendre; ou
- la preuve que le véhicule est équipé d'un dispositif auxiliaire qui facilite la conduite du véhicule, du camion ou de la camionnette; et
- · une lettre d'un médecin praticien attestant que la personne est handicapée.

MINISTÈRE DES SERVICES FAMILIAUX ET COMMUNAUTAIRES

C.P. 6000

Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Télécopieur : 1 506 453-2001

Télécopieur : 1 506 453-7478

Site Web : www.gnb.ca/0017/index-f.asp

Bureaux régionaux :

Fredericton	866 444-8838	Miramichi	1 866 441-4246
Péninsule Acadien	866 441-4149	Edmundston	1 866 441-4249
Restigouche	1 866 441-4245	Saint John	1 866 441-4340
Moncton	1 866 426-5191	Chaleur	1 866 441-4341

1) Programmes d'assistance médicale

Le programme d'assistance médicale sous les Services familiaux et communautaires, aussi connu sous le nom de «la carte d'assistance médicale», assiste les clients éligibles à payer certains articles de base non couverts par l'assurance-maladie ou d'autres régimes médicaux privés. Les programmes qui y sont incluent comprend les programmes de convalescence/réadaptation, soins dentaires, prothèses auditives, suralimentation, soins médicaux et hospitaliers, orthopédique, fournitures pour oxygène, fournitures pour stomisés/incontinents, pharmaceutique, prothétique, soins de la vue, fauteuils roulants et d'aides au positionnement. Vous êtes priés de consulter la section des Services de santé du site Internet du ministère des Services familiaux et communautaires pour plus amples renseignements au www.gnb.ca/0017/Health%20Services/index-f.asp.

Nota: Des fournitures convalescent peut être recyclés et prêtés, si approprié, par un arrangement avec l'organisation Timbres de Pâques du N.-B.

Une carte d'assistance médicale est offerte aux clients suivants du ministère des Services familiaux et communautaires :

- · Un client et ses dépendants sous l'assistance;
- Les individus à besoins de soins de santé spéciaux sous la section 4.4 de l'acte et règlements de sécurité de revenu de la famille pour une extension des soins de santé;
- · Un enfant pris en charge par le ministre
- Résidents d'un foyer de soins, d'un foyer de soins spéciaux, d'une résidence communautaire et d'un hôpital psychiatrique;
- Un enfant à besoins spéciaux qui est actuellement un client du programme des services communautaires aux enfants ayant des besoins spéciaux et dont la famille démontre un besoin financier. Ces enfants peuvent recevoir une carte d'assistance médicale pour des fournitures précises directement reliées à leurs besoins.
- Un enfant pour lequel une aide au revenu est versée aux fins de la chambre et pension (Section 22).

2) Carte d'assistance médicale

Une carte d'assistance médicale est fournie aux résidants des hôpitaux psychiatriques dont le soin est subventionné par le ministère de la Santé et du Mieux-être. Une description générale des avantages de la carte d'assistance médicale peut être retrouvée sous la section « programme de services de santé » du ministère des Services familiaux et communautaires.

3) Services sociaux familiaux et communautaires (SSFC)

Dans certaines situations, la division SSFC achète des pièces d'équipement ou des articles particuliers afin de répondre à des besoins précis des clients de la SSFC si ces besoins ne peuvent être comblés au moyen de la carte d'assistance médicale. Ces situations sont évaluées sur une base individuelle. La liste des bureaux locaux de la SSFC se trouve à la page 7 de ce document.

4) Services des foyers de soins (SFS)

Il y a des situations où la SFS achète des articles particuliers ou de l'équipement pour répondre à des besoins particuliers de pensionnaires de foyers de soins si ces besoins ne peuvent être comblés par l'entremise de la carte d'assistance médicale ou par le programme de matériel de réadaptation pour personnes âgées. Ces situations sont évaluées sur une base individuelle.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Programme de véhicules adaptés Développement stratégique et relations intergouvernementales C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1 Claudette McAllister, coordinatrice
Téléphone: 1 506 453-5818
Télécopieur: 1 506 453-5859

Courriel: Claudette.McAllister@gnb.ca Site Web: www.gnb.ca/0113/index-f.asp

Programme de véhicules adaptés

Le programme vise à accroître la mobilité des personnes handicapées qui résident dans la province du Nouveau-Brunswick, en fournissant une aide financière pour l'acquisition et l'installation de dispositifs d'adaptation et d'accessibilité pour véhicules.

Les subventions accessibles aux requérants peuvent représenter jusqu'à 80 % de la première tranche de 5 625 \$ et 50 % de la tranche suivante de 7 000 \$, afin de payer une partie du coût des dispositifs d'accessibilité admissibles pour un véhicule neuf ou actuel, jusqu'à concurrence de 8 000 \$. Ce montant est renouvelable tous les dix ans pour un particulier et tous les cinq ans pour un organisme. Les requérants admissibles incluent les résidents, les organismes, les municipalités et les entreprises offrant des services de transport aux personnes handicapées qui doivent tous être résidents du Nouveau-Brunswick ou avoir leur siège social dans la province.

Voici certains dispositifs d'adaptation et d'accessibilité admissibles à une aide financière dans le cadre du programme :

- · rampes et plate-forme élévatrices pour fauteuil roulant,
- commandes manuelles, guides-volant et pédales d'accélérateur pour pied gauche,
- · dispositifs d'ancrage pour fauteuil roulant,
- · sièges spéciaux,
- modifications de toit, de plancher et de porte (qui font partie de l'adaptation d'un véhicule),
- · dispositifs élévateurs de vélomoteur.

D'autres dispositifs d'adaptation et d'accessibilité non énumérés ci-dessus peuvent être pris en compte.

ORGANISATIONS

LES AMPUTÉS DE GUERRE DU CANADA

Siège social Téléphone : 1 800 465-2677
2827, prom. Riverside Télécopieur : 1 613 731-3234
Ottawa (ON) K1V 0C4 Courriel : communications@waramps.ca
Site Web : www.amputesdeguerre.ca

Programme de prothétique pour adultes

Téléphone : 1 877 622-2472 Télécopieur : 1 613 731-3234

Courriel: cipa@amputesdeguerre.ca

Programme Les Vainqueurs (Montréal)

Les Amputés de guerre

Programme LES VAINQUEURS

606, rue Cathcart, bureau 530

Téléphone : 1 800 265-0494

Télécopieur : 1 877 600-6212

Courriel : vainqueur@amputesdeguerre.ca

Montréal (QC) H3B 1K9

Programme Les Vainqueurs (Ottawa)

Les Amputés de guerre

Programme LES VAINQUEURS

2827, prom. Riverside

Ottawa (ON) K1V 0C4

Téléphone : 1 800 267-4023

Télécopieur : 1 866 235-0350

Courriel : champ@waramps.ca

L'Association des amputés de guerre aide, protège et rassemble les amputés de guerre, les amputés civils et enfants amputés et leur fournit une aide financière pour qu'ils puissent obtenir des membres artificiels et des services de réadaptation. Elle leur offre également des conseils, un soutien affectif, des séances régionales et des renseignements sur les nouveautés en matière de prothèses.

Centre d'information pour les personnes amputées (CIPA): Il informe les personnes amputées et les membres de leur famille sur tous les aspects de l'amputation, y compris les plus récents développements concernant les membres artificiels et les produits à l'intention des personnes amputées. Il donne accès à sa vaste bibliothèque ainsi qu'à de nombreux ouvrages dans son Site Web (www.amputesdeguerre.ca). Vous pouvez contacter le centre en composant le 1 877 622-2472 ou par courriel au nac@waramps.ca.

Programme pour enfants amputés - jusqu'à 18 ans (LES VAINQUEURS): Les enfants à qui il manque un ou des membres à la naissance, qui ont perdu un membre pour des raisons médicales ou lors d'un accident peuvent devenir membres du programme LES VAINQUEURS. Le programme offre de l'aide financière pour acheter des membres artificiels et couvrir les dépenses associées aux membres artificiels et fournit un aide financière pour la procuration des membres conçus spécialement pour loisirs et des aides techniques à l'adaptation.

Le programme ENVOL aide les Super Vainqueurs (jeunes ayant de multiples amputations) en leur fournissant un ordinateur personnel ainsi qu'une formation en informatique afin de leur fournir dès maintenant des connaissances qui leur assureront dans l'avenir l'accès à des occasions d'emploi. Pour obtenir davantage d'information, veuillez communiquer avec le programme Les Vainqueurs.

ANCIENS COMBATTANTS CANADA

Région de l'Atlantique Service en français : 1 866 522-2022 40, prom. Alderney Service en anglais : 1 866 522-2122 Dartmouth (N.-É.) B2Y 2N5 Courriel : information@vac-acc.gc.ca

Bureaux locaux au Nouveau-Brunswick:

Campbellton:

157, rue Water

5ème étage, bureau 501

Campbellton (N.-B.) E3N 3L4

Saint John:

Customs Building

189, rue Prince William, 5ème étage

Saint John (N.-B.) E2L 2B9

Un certain nombre de programmes existent pour offrir de l'aide aux anciens combattants, aux civils, aux personnes à charge et aux survivants admissibles.

Le Programme pour l'autonomie des anciens combattants vise à aider les clients à demeurer autonomes et en santé dans leur foyer et leur collectivité.

Les traitements et les autres avantages de soins de santé comprennent des soins médicaux, chirurgicaux, dentaires et visuels, des prothèses, des modifications du domicile et des prestations supplémentaires comme les frais de déplacement reliés à des examens ou à des traitements.

Le Programme de soins de longue durée vise à combler les besoins des anciens combattants qui nécessitent des soins institutionnels à long terme.

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA SURDITÉ-CÉCITÉ ET DE LA RUBÉOLE (SECTION DU N.-B./Î.-P.-É.)

181, rue Westmorland Bureau 301 Fredericton (N.-B.) E3B 3L6

Téléphone: 1 506 452-1544 Télécopieur: 1 506 451-8309 Courriel: cdbra@nb.aibn.com Site Web: www.deafblind.nb.ca

Cet organisme à but non lucratif offre un programme aux personnes sourdes et aveugles pour les aider à obtenir des appareils de communication, des prothèses auditives, des aides visuelles et des ordinateurs neufs ou recyclés.

ASSOCIATION PULMONAIRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

65, rue Brunswick Fredericton (N.-B.) E3B 1G5 Téléphone : 1 506 455-8961 Télécopieur : 1 506 462-0939 Courriel : nblung@nbnet.nb.ca Site Web : www.nb.poumon.ca

Cet organisme à but non lucratif offre un programme de recyclage d'équipement respiratoire.

CENTRE DE RÉADAPTATION STAN CASSIDY

800, rue Priestman Fredericton (N.-B.) E3B 0C7 Téléphone : 1 506 452-5225 Télécopieur : 1 506 452-5190

Il s'agit du centre de réadaptation tertiaire provincial qui offre des services professionnels en ce qui a trait à l'évaluation des clients, et à la recommandation, à la fabrication et/ou à la modification de certaines pièces d'équipement de réadaptation liées à la mobilité, au positionnement, à la communication, à la conduite, aux soins personnels, etc.

Le centre compte généralement sur le financement d'autres sources afin de permettre aux clients d'obtenir l'équipement de réadaptation nécessaire. De temps à autre, le centre peut aussi recycler certaines pièces d'équipement qui ont été données. En outre, des demandes de consultation au nom des clients sont aussi adressées à des tierces parties pour obtenir l'équipement recyclé approprié.

COMMISSION DE LA SANTÉ, DE LA SÉCURITÉ ET DE L'INDEMNISATION DES ACCIDENTS AU TRAVIAL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Programme d'appareils de réadaptation Téléphone : 1 506 738-4029 C.P. 160 Télécopieur : 1 506 738-3470 Saint John (N.-B.) E2L 3X9 Courriel : steevesm@whscc.nb.ca

Le Programme d'appareils de réadaptation du Centre de rééducation professionnelle offre les appareils qui suivent, conçus pour porter au maximum les fonctions et l'indépendance du client :

- Prothèses des prothèses orthopédiques conçues pour remplacer un membre amputé.
- Orthèses des appareils orthotiques tels des attelles conçues pour prévenir ou pour corriger les déformations, pour protéger une partie du corps douloureuse ou pour améliorer les fonctions.
- Fauteuils roulants personnalisés pour le client.
- Appareils spécialisés pour aider le client à accomplir ses activités professionnelles (outils modifiés) et ses activités quotidiennes (modifications à la maison).

L'équipe spécialisée est formée d'un prothésiste / orthésiste agréé, d'un ergothérapeute, d'un physiothérapeute, d'un médecin et d'un technicien en prothèses et en orthèses. Les services de consultation de psychologues et de diététiciennes sont aussi disponibles. L'équipe multidisciplinaire en entier ou des représentants d'une discipline, selon les besoins du client, dispensent les services liés à ce programme.

Durée des services

La durée des services varie. Les heures normales de services sont de 8 à 17 heures, du lundi au vendredi. On peut aussi dispenser des services à l'extérieur du Centre, selon les besoins du client.

Options de renvoi

Le Programme d'appareils de réadaptation offre les options suivantes en matière de traitements :

Réadaptation à l'intention des amputés : Admission au programme pour obtenir des services dispensés par une équipe de traitement multidisciplinaire en vue de la

réadaptation de nouveaux amputés ou d'amputés qui ont besoin d'une réadaptation intensive.

Appareils de réadaptation : Préciser – un membre artificiel, une attelle, une orthèse, des semelles, des chaussures adaptées, un support de cheville, un fauteuil roulant, des appareils pour faciliter les activités de la vie quotidienne.

Évaluation : Évaluation par un prothésiste / orthésiste, un physiothérapeute ou un ergothérapeute en vue de faire des recommandations au sujet de l'usage approprié de l'appareil de réadaptation.

Évaluation / Traitement sur place: Demande d'évaluation ou de traitement offert au domicile du client ou dans sa région, y compris des évaluations à domicile, des services de prothétique ou d'orthétique et une évaluation en vue d'un fauteuil roulant.

CROIX-ROUGE CANADIENNE

Bureau régional:

C.P. 39

70 Lansdowne Avenue

Saint John (N.-B.) E2L 3X3

Téléphone : 1 506 674-6200

Télécopieur : 1 506 674-6129

Site Web : www.croixrouge.ca

Services d'auxiliaires familiales de 24 heures : 1 800 588-4881

Services d'urgences de 24 heures

Responsable : Greg Forestell Téléphone : 1 800 222-9597

Plusieurs types de matériel allant de coussins pour fauteuils roulants aux fauteuils roulants spécialisés sont prêtés aux personnes âgées de plus de 65 ans par le Programme de prêt de matériel de réadaptation pour personnes âgées, subventionnée par le gouvernement. Son numéro de téléphone est le 1 506 674-6150. Une recommandation écrite d'un professionnel de la santé doit être faite et remise à la Croix Rouge à l'adresse ci-dessus.

Les recommandations d'équipement spécialisé pour les personnes âgées de 65 ans et plus doivent être envoyées à la Coordonnatrice de l'Équipement de réadaptation spécialisé au Bureau régional à Saint John.

Pour les personnes âgées de moins de 65 ans, le matériel est prêté par le « Standard Equipment Program », au 1 506 674-6146.

Le programme communautaire pour personnes âgées n'est pas offert dans toutes les régions. Pour plus amples renseignements au sujet des services offerts dans votre région, veuillez communiquer avec le bureau le plus près de chez vous.

Région sud

Bureau de **Saint John** 70, ave Lansdowne C.P. 39

Saint John (N.-B.) E2L 3X3 Téléphone : 1 506 674-6132 Télécopieur : 1 506 674-6129

Région nord

Bureau de **Bathurst** 216, rue Main, pièce 101 Bathurst (N.-B.) E2A 1A8 Téléphone : 1 506 548-2824 Télécopieur : 1 506 548-0831

Bureau de **Tracadie** 613-3, ch. Rivière à la Truite C. P. 3478, Succ. Bureau Chef Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5 Téléphone : 1 506 395-2010

Bureau de **Grand-Sault** 136A, rue Church Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2N9 Téléphone : 1 506 473-5897 Télécopieur : 1 506 473-6974

Télécopieur: 1 506 395-7223

Région est

Bureau de **Moncton** 246, rue Lutz Moncton (N.-B.) E1C 5G3 Téléphone : 1 506 863-2650 Télécopieur : 1 506 863-2662 Bureau de **Sussex** 58 A Willow Court Sussex (N.-B.) E4E 2L2 Téléphone : 1 506 433-5886 Télécopieur : 1 506 433-3588

Bureau de **Campbellton** 5, rue Adam Campbellton (N.-B.) E3N 2T9 Téléphone : 1 506 759-8521 Télécopieur : 1 506 753-2487

Bureau d'**Edmundston** 173, rue Victoria Edmundston (N.-B.) E3V 2H7 Téléphone : 1 506 736-0050 Télécopieur : 1 506 736-0055

Bureau de **Richibucto** 85, rue Acadie Richibucto (N.-B.) E4W 3V2 Téléphone : 1 506 523-4479 Télécopieur : 1 506 523-4086 Bureau de Sackville

8, rue Main

Sackville (N.-B.) E4L 4A3 Téléphone: 1506364-8813 Télécopieur: 1 506 364-0183

Région central

Bureau de Fredericton

318, rue Maple Fredericton (N.-B.) E3A 3R4

Téléphone: 1 506 458-8445 Télécopieur: 1 506 454-7522 Bureau de Woodstock

110, rue Richmond, Unité 10 Woodstock (N.-B.) E7M 2N9 Téléphone: 1 506 328-8881

Télécopieur: 1 506 328-3180

DYSTROPHIE MUSCULAIRE CANADA

203 – 56, court Avonlea

Fredericton (N.-B.) E3C 1N8

Téléphone: 1 506 450-6322

Numéro sans frais: 1 888 647-6322

Télécopieur: 1 506 458-2205

Courriel: judy.spink@muscle.ca Site Web: www.muscle.ca

Dystrophie musculaire Canada offre, aux personnes inscrites chez elle, le prêt d'aides techniques à partir d'un inventaire d'aides techniques recyclées, tel des quadriporteurs, des fauteuils roulants et des lits d'hôpitaux. Une assistance financière est aussi disponible pour l'achat d'aides techniques neuves. Si une demande est faite pour une aide qui n'est pas couverte par l'Association ou partiellement couverte, le personnel de Dystrophie musculaire Canada pourra suggérer des sources alternatives de financement.

SAINT JOHN DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC.

646, boul. Fairville, local 302 Saint John (N.-B.) E2M 4Y7

Téléphone: 1 506 633-0599

ATS: 1 506 634-8037

Télécopieur : 1 506 652-3382

Courriel: sjdhhs@nb.sympatico.ca

Site Web: www.sjdhhs.com

Organisation à but non lucratif fournissant d'essentiels services aux sourds, malentendants et personnes devenues sourdes. Leurs services incluent le recyclage de prothèses auditives et ils aident leurs clients à compléter leurs applications SSEF pour les appareils techniques nécessaires.

SERVICES DES SOURDS ET MALENTENDANTS DU SUD-EST

1690, rue Main Téléphone : 1 506 859-6101 Moncton (N.-B.) E1E 1G9 ATS : 1 506 384-8260

> Télécopieur : 1 506 856-5060 Courriel : seds@nb.aibn.com

Site Web: www.south-eastdeaf.nb.ca

Services des sourds et malentendants du sud-est une agence Centraide à but non-lucratif dévoué à fournir des programmes et services aux adultes qui ont subi une perte de l'ouïe, sourds et malentendants dans le sud-est du Nouveau-Brunswick. L'agence recycle des prothèses auditives et des aides de communication. Les Néo-Brunswickois(es) aussi sont capable d'acheter des produits de besoins spéciaux par l'agence.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER - Division du Nouveau-Brunswick

C.P. 2089 Téléphone : 1 506 634-6272 Saint John (N.-B.) E2L 3T5 Sans frais : 1 800 455-9090 Télécopieur : 1 506 634-3808

Ligne de service d'information sur le cancer : 1 888 939-3333

Site Web: www.nb.cancer.ca

La Société canadienne du cancer - division du Nouveau-Brunswick offre une aide matérielle aux patients atteints de cancer pour défrayer leurs frais de déplacement lorsqu'ils se rendent à un centre de traitement (chimiothérapie et radiothérapie).

Les résidents du Nouveau-Brunswick atteints de cancer, pour qui les frais de déplacement représentent un lourd fardeau financier, sont invités à faire une demande.

Nos critères d'admissibilité sont fondés sur une échelle coulissante qui tient compte des revenus, des dépenses, du nombre de personnes dans le ménage et des économies.

Contactez-nous au 1 800 455-9090 pour obtenir une demande d'aide matérielle.

La Société canadienne du cancer - division du Nouveau-Brunswick collabore également avec Timbres de Pâques Nouveau Brunswick pour couvrir le coût de jusqu'à deux pièces d'équipement recyclé pour les patients atteints de cancer en situation économiquement faible.

Les autres articles de soutien pratique distribués gratuitement sont les suivants :

- · prothèses mammaire temporaire
- · perruques

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES (DIVISION DES PROVINCES ATLANTIQUES)

71, avenue Ilsley, unité 12 Dartmouth (N.-É.) B3B 1L5 Téléphone: 1 902 468-8230

Sans frais : 1 800 268-7582 Télécopieur : 1 902 468-5328

Courriel: info.atlantic@mssociety.ca

Site Web: www.scleroseenplaques.ca/atlantique/default.htm

Le Programme de fourniture d'équipement (PFE) aide les personnes à acheter certains types d'équipement précis.

Le financement s'applique à ce qui suit :

- · les appareils de mobilité et les accessoires fonctionnels ;
- · les modifications mineures apportées à une résidence ;
- l'équipement pour la salle de bain (dispositifs permettant l'accès et dispositifs de sécurité);
- la réparation de l'équipement ;
- · les conditionneurs d'air.

Veuillez communiquer avec le coordonnateur des services à la clientèle si vous avez des questions au sujet du type d'équipement financé.

Le **Programme d'aide spéciale** (PAS) a été conçu pour répondre aux besoins essentiels afin d'assurer la qualité de vie des personnes atteintes de la sclérose en plaques. Le financement sert à payer les produits pour incontinence et les services « Lifeline ».

Le Programme d'aide spéciale – Transport aide à payer les frais associés à un déplacement sur de grandes distances pour aller à des rendez-vous médicalement nécessaires qui n'étaient pas prévus ou pour payer un transport d'urgence. Pour être admissible au financement, vous devez faire approuver tous vos projets de déplacement avant que le déplacement ait lieu.

TIMBRES DE PÂQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK (CCRH)

65, rue Brunswick Fredericton (N.-B.) E3B 1G5 Téléphone: 1 506 458-8739 Télécopieur: 1 506 457-2863 Courriel: info@easterseals.nb.ca Site Web: www.easterseals.nb.ca

Cet organisme à but non lucratif offre à des personnes atteintes de déficiences physiques un programme majeur d'aide financière et/ou de recyclage d'un grand nombre de pièces d'équipement de réadaptation.

Les pièces d'équipement incluent des moyens de déplacement, des appareils de communication, des aides à s'alimenter et se vêtir, des dispositifs de maîtrise de l'environnement, des dispositifs de respiration assistée, des orthèses, des rampes portatives, des dispositifs de maîtrise de la douleur, des appuis de salle de toilette, des matelas/coussins spéciaux, des ordinateurs et d'équipement orthopédique.

UNION DES INDIENS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

385, chemin Wilsey, comp. 44 Fredericton (N.-B.) E3B 5N6 Téléphone: 1 506 458-9444 Télécopieur: 1 506 458-2850 Courriel: lobby@unbi.org

Les Indiens inscrits peuvent obtenir de l'équipement de réadaptation grâce à des programmes offerts par l'entremise des services de santé non assurés de Santé Canada.

RESOURCES DIVERSES

- Récupération d'une partie des coûts des primes et des paiements versés pour l'équipement de réadaptation achetés par la personne ou la famille en cause à travers l'Agence du revenu du Canada. Numéro sans frais 1 800-959-8281
- Programme de soins de santé pour les aînés de la Croix Bleue, Moncton (N.-B.) Numéro sans frais: 1 800-565-0065
- Clubs philanthropiques locaux (V. dans l'annuaire téléphonique local)
- Groupes confessionnels
- Régimes de soins de santé de l'employeur
- Régimes d'assurance privés
- Actions civiles en cas de blessures occasionnées par un accident, etc.
- Garantie en cas d'accidents d'automobile

SITES UTILES- MOYEN D'AIDE ET INFORMATION SUR LA TECHNOLOGIE

- enable link voir ressources et Produits et Catalogue de Service www.enablelink.org
- Bureau de l'industrie des appareils et accessoires Industrie Canada www.at-links.gc.ca/AS/AS001F.ASP
- ABLEDATA www.abledata.com





